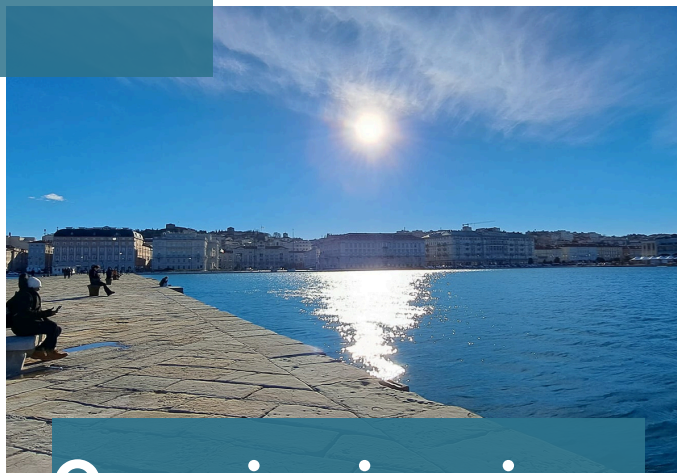


# Sbocchi occupazionali

I **laureati CIA** trovano impiego come liberi professionisti o presso aziende, istituzioni nazionali e internazionali, consolati, ambasciate, agenzie di traduzione, enti fieristici e locali. Tra i laureati della SSLMIT ci sono scrittori, giornalisti, divulgatori scientifici, terminologi ed esperti di sottotitolazione.

I **laureati CIAPG** operano in studi legali, notarili e forensi oppure in uffici legali o commerciali di imprese e istituzioni, offrendo assistenza linguistico-legale e supporto nei rapporti con mercati e istituzioni estere.



## Come iscriversi

L'iscrizione ai corsi di laurea triennale della SSLMIT prevede un **esame di ammissione** che si svolge in due tornate (**aprile e settembre**).

Per maggiori informazioni:

(per CIA) [www.units.it/iuslit/sl01-ammissione](http://www.units.it/iuslit/sl01-ammissione)

(per CIAPG) [www.units.it/iuslit/sl02-ammissione](http://www.units.it/iuslit/sl02-ammissione)

### Indirizzo

via Fabio Filzi 14, 34132 Trieste (TS)



@sslmit.ts



SSLMIT Trieste

### SSLMIT è membro di



SSLMIT  
TRIESTE



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TRIESTE



Dal 1953 la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT), ora parte del Dipartimento IUSLIT dell'Università di Trieste, è il primo corso universitario in Italia per interpreti e traduttori e un riferimento prestigioso per la formazione linguistica in Europa.

## Due corsi di laurea triennale

### Comunicazione interlinguistica applicata (CIA)

La SSLMIT offre uno dei pochi corsi triennali in Italia in cui si studiano **tre lingue straniere**. Le lingue di ammissione tra cui scegliere sono: francese, inglese, spagnolo e tedesco. Le altre lingue offerte sono: arabo, neerlandese, portoghese, russo, serbo e croato e sloveno.

Il corso porta studenti e studentesse a un altissimo livello di conoscenza di tutte e tre le lingue studiate, incentrandosi su attività di **traduzione e interpretazione dialogica**.

I **docenti**, molti dei quali **madrilingue** e con esperienza come interpreti o traduttori, combinano didattica frontale ed esercitazioni in piccoli gruppi per sviluppare competenze di **conversazione, scrittura e public speaking in contesti multilingui**.



### Comunicazione Interlinguistica Applicata alle Professioni Giuridiche (CIAPG)

La SSLMIT offre un corso triennale **unico in Italia**: un percorso formativo che coniuga una solida preparazione nel campo del diritto a un approfondito studio della **comunicazione interlinguistica**, con specifico focus su **lingua e traduzione del diritto**.

Le lingue di ammissione e di studio sono due: l'inglese, obbligatorio per tutti, e una lingua a scelta tra francese, spagnolo e tedesco.

Le materie giuridiche comprendono esami di **diritto costituzionale, privato, dell'Unione europea e internazionale, penale, comparato e processuale**. Il corso integra teoria e pratica con attenzione alla terminologia giuridica, laboratori e partecipazione a eventi internazionali, offrendo un innovativo approccio giurilinguistico.

#### ● Erasmus+

Più di **100 mete** per studiare, scrivere la tesi e fare un tirocinio all'estero

#### ● 3 doppi diplomi di laurea per CIA

**Neerlandese** - KU Leuven

**Sloveno** - Lubiana

**Tedesco** - Regensburg



### Studiare dopo la laurea triennale

Con una laurea in CIA o CIAPG è possibile continuare gli studi sostenendo l'**esame di idoneità** alla nostra laurea magistrale biennale divisa in due curricula: **Traduzione specialistica o Interpretazione di conferenza**.

Una laurea in CIAPG permette anche di iscriversi direttamente al 3° anno del Corso di laurea magistrale in Giurisprudenza presso IUSLIT. Grazie al riconoscimento di esami e crediti formativi, in 6 anni (3 di CIAPG + 3 di Giurisprudenza) si ottengono **due lauree**.

Oltre alle tradizionali professioni legali, questo secondo percorso permette di diventare **giurista-linguista in istituzioni europee**, internazionali o aziende che operano in contesti sovranazionali.